

افغانستان آزاد – آزاد افغانستان

AA-AA

چو کشور نپاشد تن من مباد بدین بوم و بر زنده یک تن مباد
همه سر به سر تن به کشتن دهیم از آن به که کشور به دشمن دهیم

www.afgazad.com

afgazad@gmail.com

Ideological

مسائل ایدئولوژیک

د عبدالحی حبیبی په اهتمام
ژباړونکي: درویش وردگ
۳۰ جنوري ۲۰۱۸

السَّوَادُ الْأَعْظَمُ - ۹

پښتو ترجمه

تأليف: ابوالقاسم اسحاق بن محمد بن اسماعيل بن ابراهيم بن زيد حكيم سمرقندي
د ۳۷۰ هجري كال په شاه اوخوا داميرنوح ساماني په فرمان فارسي ته ترجمه شوي

څوارلسمه مسئله

داده: چي پوه شي چي دژوند يو دعا اوصدقه و مريو ته گټه رسوي. ځكه چي په خبركي راغلي چي: رسول صلي الله عليه وسلم ديارانو له دلي سره دمكي دباندې په يوه هديره پيښ ورغي، پريوه قبرودريد اوپه ژړاشو، ياران هم په ژړا شول. پس وويل! اي كاشكي چي پوهيداي چي څه حالت دي؟ جبرئيل عليه السلام راغي او وويل: وَلَا تُسْئَلُ عَنْ أَصْحَابِ الْجَحِيمِ. رسول عليه الصلوة والسلام مخ راوگرځاوه او وويل چي زه يي منع كړم او وويل چي پلار او مور ته دعا مكوه اومه غواړه. اوتاسو پر مسلمانانو دعا وكړي اوله خدای عزوجل څخه غوښتنه وكړي.

يوه ورځ عيسى عليه السلام په هديره كي تيريدې چي له يوه گوره دعذاب ناله راوتله. ولي چي نيږدې راغي درحمت اثر يي وليد. په تعجب شو اوله حق تعالي څخه يي وغوښتل ترڅو هغه مري له ده سره خبري وكړي.

دعذاب اورحمت له حال څخه يي وپوښتل. وويل: زما يو شريك شته چي په دعا اوصدقه يي زه ياد كړن. اوس دعذاب حال په رحمت بدل شو.

اوپه بل روايت كي راغلي چي: زما دوست فلاني رباط ته ورسيد او د دوستانو لپاره يي تكبير وويل: له هغه تكبيره ماته هم نصيب وشو چي عذاب يي راڅخه پورته كړ، اورحمت يي راواستاوه.

ابوهريره رضي الله عنه روايت كوي: چي رسول عليه الصلوة والسلام وويل: چي مريو ته هديه واستوي! وويل يارسول الله! څرنگه يي واستوو؟ وويل دعا اوصدقه مريولپاره.

شيخ حسن بصري رضي الله عنه وايي: چي كله دآدم اولاده له مور او پلار څخه صدقه ونيسي په روزي كي يي كمې راځي. او برکت تري ولاړيږي.

رسول صلی الله علیه وسلم ویلی: له مور او پلار سره نیکوکاره اوسی اوله وفات وروسته ورپسی دعا وکړی! اوصدقه ورکړی! اوحج وکړی! او برده آزاد کړی! نه وینی چی په شریعت کی روا دی (که مری لره پوروی نو هغه حج یا لمونځ او یا روژه وی) او یا دی ته ورته، چی وروسته له مرگه څخه یی ورکړی روا دی او مری ته یی گټه رسیږی. وانس ابن مالک رضی الله عنه روایت کوی له رسول صلی الله علیه وسلم څخه چی ویلی: کله چی څوک د مری په نیت صدقه ورکړی، جبرئیل علیه السلام ته له حق تعالی څخه فرمان ورسیږی ترڅو هغه صدقه د مری قبر ته یوسی، له او یا زرو فرشتو سره اودهری فرشتی سره نور.

اوسلام کوی او وایی: السلام علیکم! ای دخدای دوسته! دا دفلانی هدیه ده فلانی لره. اودهغه بنده قبر روښانه شی. اوحق تعالی هغه بنده ته زر شهر ستانه وربینی. اوزرحوری ورسره کیږی اوزرحلی ورپوښی، اوزر حاجته یی رواکوی.

په خبرکی راغلی: چی کله بنده گناه وکړی، حق تعالی دغه بنده ترهغی نه عذابوی ترڅو له ملا څخه اولاد پیداشی، چی هغه دخبر په دعا سره یاد کړی، اوحق تعالی هغه گناه وښی. که یی فرزند پاته نشی چی دعا پسی وکړی، یومسلمان چی په قبر یی تیر شی پسی دعا وکړی. حق تعالی بیا هم هغه گناه وربینی. اوکله چی قبر وران شی اوله ځمکی سره سم شی، حق تعالی فرشتگانو ته وایی: زما دبنده نښان له ځمکی ورک شو، اوزه پری رحمت کوم، او هغه ښم.

اوپه خبرکی راغلی چی هرڅوک چی په هدیره باندی تیرشی، اوهغو مرو ته دعا ونکړی، مری یوبل ته وایی: دغه سری چی پرمونږ تیرشو مسلمان و؟ ځینی وایی: ولی یی مونو ته دعا ونکړه؟ چی مونږ یی ددعا محتاج یو.

وایی: چی سری له اهل سنت څخه دخپلی مورسره حج ته روان شو، کله چی بصری ته ورسید نوزوی یی فرمان ترلاسه کړ اوموربی په بصره کی پاته شوه او بل میره یی وکړ. یو صالح سری یو شپه دجمعی دلمانځه په نیت دښارخواته روان شو، کله چی هدیری ته ورسید نوله ځان سره یی وویل: یو ساعت به دلته دمه وکړم اوترسپیدو پوری به دلته پاته شم.

یوی ځنډی ته شو او دوه رکعت له لمونځ یی اداء کړی او ویده شو. ویی لیدل چی دهدیری مری له قبرو راووتل او بله ډله سره کښیناستل او په خبرو اترو یی پیل وکړ. یوځوان یی ولید له زرو جامو سره او غمگین په گوښه کی ناست و. یوساعت وروسته یی طبقونه (پتتوسونه) راوړل شول چی سروڼه یی پټ و، او هریوه له هغو طبقوڅخه واخیستل او بیرته خپلو قبرو ته لاړل، ولی هغه ځوان ته هیڅ ونه رسیدل.

ماپوښتل ای ځوانه! ولی غمگین یی! اوولی له هغو طبقوڅخه ستانصیب نه شول. ځوان وویل: هغه طبقونه صدقی وی له ژوندو پاته شویو څخه. هغه هدیی دجمعی په ورځ په طبقونو کی اچوی اودوی ته یی راوړی. دوی هدیی واخلی او خوښ شی. اوزه غریب یم اوله مورسره می حج ته تلم چی دلته ما فرمان ترلاسه کړ اومورمی بل میره وکړ اوزه یی هیرشوم، زه ولی غمگین نه اوسم.

صالح سری وپوښتل: چی دموړکوردی کوم ځای کی دی؟ نښانی یی ورکړه. بله ورځ صالح دکوردروازی ته ودرید اودهغه موربی دهغی له حاله خبره کړه اوموربی ډیر وژړل او زردرهمه یی صالح ته ورکړل چی دامی دزوی لپاره صدقه ورکړه! صالح همداسی وکړل.

بله دجمعی شپه صالح همالته بیا ویده شو او په خوب یی هماغه حال بیا ولید، او هغه ځوان یی ولید چی ښکلی جامی یی اغوستی او خوشحاله راغی او وویل: یا صالح! جزاک الله خیرا. چی هغه هدیی ټولی ماته ورسیدی. له هغی می وپوښتل چی تاسو جمعه پیژنی؟ ځوان ځواب راکړ: دهوا مرغان هم جمعه پیژنی، یو بل ته وایی: سلام، سلام!

ابن عباس رضی الله عنه روایت کوی: چی عیسی علیه السلام په یوه قبر تیریده: یو نوربۍ ولیدچی ټول قبری رڼا کړی و، اوښکلی بوی هم تری راتله. عیسی علیه الصلوة والسلام وویل: ای دقبرخاونده! دخدای عزوجل په فرمان خبری وکړه! له پاسه غروشو: چی یا دخدای پیغمبره ووايه! څه غواړی! عیسی علیه سلام وویل: دغه نور دکوم ځایه دی؟ وویل: دا دخدای عزوجل له رحمت څخه اوزما دنیکو فرزندانو له دعا اوصدقی څخه دی چی زمالپاره یی ورکوی. عیسی علیه السلام وپوښتل: چی ستاسو داولادو منفعت تاسو ته رسیږی؟ وویل: یا روح الله! مونږ په نیکو فرزندانو داسی فخرکوو لکه تاسویی چی په نبوت کوی.

بیایي وویل: چی کله دجمعی شپه شی نو حق تعالی دنور دسترخوان دفرشتگانو په لاسو را استوی: په هغه دسترخوان کی صدقی ثوابونه اوخیراتونو اونیک اعمال دمړیو لپاره. ځینی یی زما قبرته ورسیدی، دارحمت اونورله هغی دی. عیسی علیه السلام وویل: رحیم دی لوی خدای په خپلو بندگانو باندی؟ بیا هغه مری وویل: یا روح الله! نیک اولاد زمونږ له مرگه دهغی کردارڅخه ښه دی چی مونږ په ژوندانه کی کړی دی. عیسی علیه السلام وویل: تبارکت ربی. نوچی کریم دی اورحیم دی پا ک خدای چی مری په ژوندیو اوژوندی په مړیو سره خوشحاله کوی. ترڅوتول په درالسلام کی سره راټول کړی. پس هرڅوک چی وایی: چی دمومنانو دعا اوصدقه مړیو لره گټه نلری هغه هواداره اومبتدع اومعتزلی اوملعون دی. همدومره بس ده هوښیارلره.